



RÉGION ACADÉMIQUE  
BRETAGNE

MINISTÈRE  
DE L'ÉDUCATION NATIONALE  
MINISTÈRE  
DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR,  
DE LA RECHERCHE  
ET DE L'INNOVATION



## *Akila, le tissu d'Antigone,*

**Marine BACHELOT-NGUYEN /**

**Compagnie Lumière d'août**

**Spectacle joué jeudi 14 janvier à 20h30**

**vendredi 15 janvier à 10h**

**Théâtre du Pays de Morlaix**

**Tout public à partir de 15 ans**

**Durée : 1h55**

**Création Janvier 2021**

Dossier réalisé par Anne DREAN,  
Professeur relais (Education Nationale)

[anne.drean@ac-rennes.fr](mailto:anne.drean@ac-rennes.fr)

Service médiation du Théâtre du Pays de Morlaix

Tél. : 02 98 15 22 77

Janick MOISAN

Sklaerenn HUET-GENDRON

[mediation@tpmx.fr](mailto:mediation@tpmx.fr)

## *Akila, le tissu d'Antigone*

Écriture et mise en scène : **Marine Bachelot Nguyen**  
**Lumière d'août (Compagnie théâtrale / Collectif**

Avec :

**Mouna Belghali**  
**Hiba El Aflahi**  
**Nikita Faulon**  
**Damien Gabriac**  
**Thomas Germaine**  
**Arnold Mensah**

Création musicale et interprétation : Raphaël Otchakowsky

Scénographie : Bénédicte Jolys

Costumes : Laure Fonvielle

Assistanat à la mise en scène : Delphine Battour

Régie générale et lumière : Gweltaz Chauviré

Régie son : Pierre Marais

Administration : Charlotte Hubert Vaillant

Production : Gabrielle Jarrier

**Production :** Lumière d'août (Rennes 35) / Coproduction : Le Canal- scène conventionnée d'intérêt national (Redon 35) ; Le Grand T, théâtre de Loire-Atlantique (Nantes, 44) ; La Maison du théâtre (Brest, 29) ; La Paillette, Maison des Jeunes et de la Culture (Rennes, 35) ; La Passerelle, scène nationale (Saint-Brieuc, 22) ; le théâtre du Champ au Roy (Guingamp, 22) ; Le théâtre du Pays de Morlaix (Morlaix, 29)

**Soutiens et autres partenaires :** L' Aire Libre-Centre de production des Paroles Contemporaines (Saint-Jacques-de-la-Lande, 35) ; Le CDN de Normandie-Rouen (Rouen, 76) ; Spectacle vivant en Bretagne (pour la lecture à Avignon en juillet 2018) ; Troisième Bureau (Grenoble, 38) ; le TU-Nantes (Nantes, 44) ; le fonds d'insertion de l'Ecole du TNB (Rennes, 35)

Construction du décor : Atelier du Grand T, théâtre de Loire Atlantique

Certaines représentations bénéficient du dispositif de soutien à la diffusion « Avis de Tournées » porté par l'ODIA Normandie, la Région Pays de la Loire et Spectacle Vivant en Bretagne



© Caroline Ablain

La « fiche du professeur relais » est un outil destiné aux enseignants et professionnels de l'éducation. Elle est conçue par le professeur conseiller relais, attaché au Théâtre du Pays de Morlaix et missionné par la DAAC.

Ce dossier a pour objectif :

- ➔ de faire le lien entre le contenu des spectacles présentés au Théâtre du Pays de Morlaix et les programmes de l'Éducation Nationale du second degré et de l'enseignement supérieur
- ➔ de fournir aux enseignants des pistes de préparation, exploitation et de réinvestissement en classe du contenu lié aux spectacles pour tendre aux élèves quelques clefs de lecture, leur proposer des activités, des pistes de réflexions, de débats... et préparer leur posture de spectateur de théâtre vivant.  
**Bien entendu il ne s'agit que de suggestions dans lesquelles vous pourrez piocher, que vous pourrez adapter à loisir aux différentes réalités de vos classes et de vos pratiques.**
- ➔ de rappeler qu'il est essentiel à nos yeux que la rencontre avec une œuvre culturelle reste avant tout un plaisir. Pour vos élèves et vous, le fait d'assister à la représentation, d'y prendre un minimum de plaisir et de rebondir sur la représentation permet déjà de tenir en classe un échange sur les enjeux et les thématiques du spectacle.
- ➔ d'une façon générale, de considérer la fréquentation du Théâtre du Pays de Morlaix et de ses spectacles comme une composante du parcours d'éducation artistique et culturelle, mais aussi comme un temps privilégié et particulièrement adapté pour mobiliser l'ensemble des compétences et connaissances définies par le socle commun



La « fiche du professeur conseiller relais » est un complément à l'espace ressource, en ligne sur le site du Théâtre du Pays de Morlaix, rubrique : [Enfance Jeunesse / Collège Lycée / Akila, le tissu d'Antigone](#)

# SOMMAIRE

<b>Akila, le Tissu d'Antigone enseigné dans le cadre des programmes de l'Education nationale</b>	p.5
<b>I. QUELQUES ELEMENTS POUR COMMENCER, A PARTIR DU DOSSIER PEDAGOGIQUE PROPOSE PAR LA COMPAGNIE LUMIERE D'AOÛT :</b>	p.6
▪ L'histoire	p. 6
▪ Les artistes à l'origine du spectacle	p. 6,7
▪ Notes dramaturgiques issues du dossier artistique	p. 8
▪ La mise en scène	p.9
<b>II. ACTIVITES PEDAGOGIQUES PROPOSEES PAR LE PROFESSEUR RELAIS DU THEATRE DU PAYS DE MORLAIX</b>	p.10
▪ Activité 1 : Entrer dans le spectacle par l'étude du titre de la pièce	p.10
▪ Activité 2 : Etude comparative de la liste des personnages d' <i>Antigone</i> de Anouilh et d' <i>Akila, le tissu d'Antigone</i> de Marine Bachelot Nguyen	
▪ Activité 3 : Avant le spectacle : entrer dans le spectacle par l'image : projections de visuels de la pièce	
▪ Activité 4 : Avant le spectacle : entrer dans la pièce par le texte (voir annexes des extraits de la pièce)	p.11
▪ Activité 5 : Après la représentation : <i>Akila, le tissu d'Antigone</i> , une pièce à la frontière des genres	p.12
▪ Activité 6 : Après la représentation : <i>Akila, le tissu d'Antigone</i> , une pièces qui mêle les registres littéraires	
▪ Activité 7 : comparaison des pièces <i>Antigone</i> de Anouilh et <i>Akila, le tissu d'Antigone</i> de Marine Bachelot Nguyen	p.13
▪ Activité 8 : Elargissement sur la question du conflit entre générations au théâtre : GT	p.13
▪ Activité 9 : Elargissement sur la question de la consommation : GT	
▪ Activité 10 : Etude de textes en commentaire littéraire ou lecture linéaire pour le bac ou étude de la langue	p.14
▪ Activité 11 : <i>Akila, le tissu d'Antigone</i> et la transversalité	
▪ Activité 12 : interroger la posture d'Akila : Pourquoi ce geste ?	p.15
▪ Activité 13 : Quelques grandes figures, quelques grands gestes, quelques discours	
▪ Activité 14 : Ouvertures possibles	
<b>ANNEXES 1 à 3 : Extraits de texte, Matériaux presse et vidéos, autres œuvres de Marine Bachelot Nguyen</b>	p.16 à 25
<b>Infos pratiques</b>	p.26

« Votre république est bien fragile, si une prière, si un bout de tissu la mettent en péril »  
Akila, le tissu d'Antigone

## LIENS possibles AVEC LES programmes de l'Education Nationale

Les enseignants pourront trouver dans cette partie du dossier des extraits des textes officiels de l'Education Nationale concernant l'Education artistique et culturelle au collège et au lycée.

Voir l'organisation de l'EAC Collège-Lycée :

<http://www.education.gouv.fr/cid20725/1-education-artistique-et-culturelle.html>

Parcours d'éducation artistique et culturelle NOR : MENE1514630A arrêté du 1-7-2015 - J.O. du 7-7-2015

### Collège

Instructions officielles collège Cycle 4 : **Bulletin officiel spécial n°11 du 26 novembre 2015**

*"Les élèves sont amenés à passer d'un langage à un autre puis à choisir le mode de langage adapté à la situation, en utilisant les langues naturelles, l'expression corporelle ou artistique, les langages scientifiques, les différents moyens de la société de la communication et de l'information (images, sons, supports numériques...)."*

**Domaine 1. Les langages pour penser et communiquer**

**Domaine 3. La formation de la personne et du citoyen**

**Domaine 5. Les représentations du monde et l'activité humaine**

*"Au cycle 4, les élèves commencent à développer l'esprit critique et le goût de la controverse qui caractérisera ensuite l'enseignement des lycées. Ils développent une conscience historique par le travail des traces du passé, des mémoires collectives et individuelles et des œuvres qu'elles ont produites. Ils commencent à les mettre en relation avec la société où ils vivent et dont ils doivent sentir l'élargissement aux mondes lointains et à la diversité des cultures et des croyances. Ils commencent à nourrir leurs propres travaux de citations qu'ils s'approprient ou détournent pour produire de nouvelles significations. Cet élargissement de l'expérience du temps et de l'espace permet de travailler sur le développement de l'information et des médias dans les sociétés humaines, de distinguer le visible et l'invisible, l'explicite et l'implicite, le réel et la fiction."*

Propositions de lien avec le programme de français :

→ **Agir sur le monde : agir dans la cité : individu et pouvoir**

→ **Vivre en société, participer à la société : Dénoncer les travers de la société (le comique, le satirique et le tragique de la pièce)**

→ Eventuellement : Se chercher se construire : se raconter, se représenter

### Lycée

Instructions officielles Lettres : **Bulletin officiel spécial n°9 du 30 septembre 2010**

**Classe de Seconde :**

**Le Théâtre du XVII<sup>ème</sup> au XXI<sup>ème</sup> siècle :** "L'objectif de la classe de seconde est [...] de préciser et enrichir les éléments de culture théâtrale, et d'approfondir l'analyse et l'interprétation des œuvres en les inscrivant dans le contexte de leur création et de leur réception [...]. L'étude du théâtre suppose que soient prise en compte les questions de représentation et de mise en scène.

**Le roman et le récit du XVIII<sup>ème</sup> au XXI<sup>ème</sup> siècle :** ouvrir aux élèves "une perspective littéraire et historique sur les caractéristiques de la littérature d'idées. Corpus : un groupement de textes autour d'un débat d'idées, du XIX<sup>ème</sup> au XXI<sup>ème</sup> siècle"

**Classe de Première :**

**Le théâtre du XVII<sup>ème</sup> au XXI<sup>ème</sup> siècle :** "le professeur s'attache à [...] caractériser les évolutions de l'écriture théâtrale en lien avec les orientations des différentes esthétiques qui ont marqué l'histoire et avec les conditions de représentation, les attentes du public et les contextes de réception"

# Quelques éléments pour commencer... <sup>1</sup>

## L'HISTOIRE

Dans la France post-attentats, pendant une minute de silence dans la cour d'un lycée, Akila, élève de Terminale, pose un foulard blanc sur ses cheveux. Ce geste interdit provoque remous et interrogations dans la communauté scolaire, qui entre progressivement en crise. D'autant plus que cette jeune adolescente s'avère être la sœur d'un des terroristes coupables de l'attentat. Un frère mort à qui elle semble vouloir rendre les hommages funéraires, envers et contre tous...

Inspirée du mythe d'Antigone et du poids des tragédies familiales, cette fiction vient soulever et interroger divers conflits contemporains, faire émerger leurs racines politiques et coloniales. Questionner les lois érigées par la République, tenter de démêler les racines de la violence et du terrorisme. Mais aussi donner à voir et à entendre une jeunesse des quartiers populaires qui ne se résout pas au fatalisme, ni aux spirales du sacrifice, malgré les destins conditionnés auxquels les structures sociales l'assignent.

## LES ARTISTES À L'ORIGINE DU SPECTACLE



**MARINE BACHELOT NGUYEN** est autrice et metteuse en scène au sein du collectif Lumière d'août, fondé en 2004 à Rennes. Dans son travail elle explore l'alliance de la fiction et du document, les croisements du corps et du politique, les questions féministes et postcoloniales.

Elle a écrit et créé les *Courtes pièces politiques* (2006), *Artemisia vulgaris* (festival Mettre en scène 2008), *Histoires de femmes et de lessives* (2009), « *La femme ce continent noir...* » (2010), *À la racine* (festival Mettre en scène 2011), *La place du chien* (2014) créé à la Maison du Théâtre à Brest, et qui tourne encore aujourd'hui.

Sa pièce *Les ombres et les lèvres (Viêtnam LGBT)* a été soutenue par le programme Hors-les-Murs de l'Institut Français et par une bourse du CNL. Elle l'a créée au Théâtre National de Bretagne en 2016.

Elle réside en 2018 à l'Institut français de Saïgon (Viêtnam) et à Grenoble (Troisième Bureau/MC2) pour son projet *Circulations Capitales (mémoires familiales France-Viêtnam-Russie)*, créé en septembre 2019 au Théâtre du Canal (Redon) et en tournée depuis.

Ses textes ont été également mis en scène par David Gauchard, Charlie Windelschmidt, Anne Bisang, Alexandre Koutchevsky, Hélène Soulié, etc.

Sa pièce *Le fils*, monologue d'une mère Manif pour Tous, est lauréate du prix Sony Labou Tansi des lycéen.nes en 2019.

*Le fils*, *Les ombres et les lèvres* et *La place du chien* sont édités chez Lansman, *Histoires de femmes et de lessives* chez Les Deux Corps, *Deux sœurs* à l'Avant-scène, *Naissance* chez Théâtrales.

Elle anime de nombreux ateliers d'écriture et de théâtre, et est impliquée dans les collectifs militants HF Bretagne et Décoloniser les Arts.

**LUMIÈRE D'AOÛT** est un collectif d'auteur.es-metteur.es en scène fondé en 2004 à Rennes. Centrée sur les écritures d'aujourd'hui, la compagnie propose spectacles de plateau, théâtre-paysage, performances... Le collectif regroupe Marine Bachelot Nguyen, Alexis Fichet, Alexandre Koutchevsky, auteur.es-metteur.es en scène, et Nicolas Richard, Laurent Quinton, Juliette Pourquy de Boisserin, auteur.es.

«*À la manière d'une revue littéraire, ces jeunes artistes rennais forment une ruche active qui s'entraide pour faire résonner leurs écritures et leurs préoccupations dans l'espace public. Metteurs en scène et auteurs, ils pratiquent un alter-théâtre, un théâtre fait de plusieurs formes et de plusieurs actions : représentations à ciel ouvert, lectures poétiques, ateliers d'écriture. Leur adresse est politique et poétique.*» – Aude Lavigne –





Pour **AKILA – Le tissu d'Antigone**, Marine Bachelot Nguyen réunit une équipe de 7 acteurs et actrices et 1 musicien, pour incarner et interpréter la quinzaine de personnages et voix multiples que comporte la pièce. La plupart des interprètes joueront donc plusieurs rôles et figures.

(de gauche à droite sur les photos) : Thomas Germaine, Nikita Faulon, Arnold Mensah, Hiba El Aflahi, Damien Gabriac, Mouna Belghali, Raphaël Otchakowsky.

**Thomas Germaine**, comédien, a été formé au Conservatoire de Rouen, à l'Ecole Jacques Lecoq, et à l'Estudis de Barcelone. Il a travaillé notamment dans des spectacles d'Adel Hakim, Thomas Jolly, Yann Da Costa, Gilles Chabrier et assure la reprise de *Réparer les vivants* d'Emmanuel Noblet.

**Nikita Faulon**, comédienne, formée à Montpellier et Rennes, sort en 2018 de l'Ecole du TNB (Rennes). Elle a joué récemment dans *Constellations* d'Eric Lacascade, *Rêves d'Occident* de JM Piemme / Jean Boillot, et anime la compagnie La revanche de Simone.

**Arnold Mensah**, comédien, formé à Paris et Rennes, sort en 2018 de l'Ecole du TNB (Rennes). Il a joué récemment dans *Le socle des Vertiges* de Dieudonné Niangouna, dans *Sedruos* de Gwenola Lefeuvre, et dans *Les Bonnes* de J. Genet /Robyn Orlyn.

**Hiba El Aflahi**, comédienne, a été formée au cours Florent, aux ateliers 1er Acte, et à l'ESCA d'Asnières (2015-18). Elle a récemment joué dans *Taisez-vous ou je tire* de Mété Navajo/Cécile Arthus, dans *Jeanne* de Cornélia Rainer, et dans *Fièvres* de Kheireddine Lardjam.

**Damien Gabriac**, comédien, formé à Rodez et à l'Ecole du TNB (promotion 2003-06), a joué dans plusieurs spectacles de Stanislas Nordey (*Incendies*, *Les Justes*), de Thomas Jolly (*Henri VI*, *Richard III*). Il a joué récemment dans *John* de Wajdi Mouawad et est acteur-auteur associé au Quai à Angers.

**Mouna Belghali** a été formée au Conservatoire de Rabat (Maroc) et au CNSAD à Paris. Elle a récemment joué dans les spectacles *Arable* et *Madame Flyna* de Karima El Kharraze et dans *Les teneurs* de Gaëtan Peau.

**Raphaël Otchakowsky**, musicien lyrique et hip-hop, créateur sonore, a joué récemment dans *L'Orestie* de D'de Kabal/Arnaud Churin, et dans *Monstres* de Delavallet-Bidiefono.

## **NOTES DRAMATURGIQUES ISSUES DU DOSSIER ARTISTIQUE**

### **AKILA – LE TISSU D'ANTIGONE : LA FICTION PLUS EN DÉTAILS**

France, deuxième partie des années 2010. Un énième attentat a eu lieu à Paris. Dans un lycée, pendant la minute de silence suivant le discours du proviseur, une élève de Terminale pose un foulard blanc sur ses cheveux. Ce geste étrange, provocateur, difficilement interprétable, interloque les élèves comme l'ensemble de la communauté scolaire.

Cette jeune fille, Akila, s'avère être la sœur d'un des terroristes responsables de la dernière tuerie. Face à l'horreur de la situation, elle est la seule de sa famille à vouloir rendre les hommages funèbres à Salif, son frère mort, et à aller à ses funérailles.

Dans l'établissement scolaire, le proviseur doit gérer une situation explosive : avoir comme élèves les deux sœurs d'un terroriste, Akila et Imane. Mais aussi faire face à l'obstination d'Akila, qui persiste à porter un foulard, interdit par la loi dans l'enceinte du lycée. Une conduite qui n'a rien à voir avec la discrétion ou la mortification qu'on pourrait attendre d'elle. Face au désordre qui pointe, le proviseur prend la décision d'interdire à Akila l'accès des cours avec les autres élèves, et de la mettre à l'écart dans une salle de permanence.

Il y a aussi le premier frère, Amine, mort il y a quelques années dans un crime policier jamais expliqué ni jugé. Quel est le lien qui unit ou désunit ces deux frères, l'un victime innocente du racisme structurel étatique, l'autre meurtrier et terroriste ? Akila, depuis la salle où elle est reléguée, cherchera des réponses, dialoguera avec des fantômes...

Et voilà qu'une radio-pirate vient troubler le rythme des cours de récré. Une émission qui semble parodier Radio Londres, et qui émet d'étranges messages, plus ou moins codés, d'appel à la résistance... Qui en sont les instigateurs ?

### **POURQUOI CETTE PIÈCE ?**

J'ai voulu écrire cette histoire, suite à de nombreux chocs liés à l'actualité de ces dernières années.

La violence des attentats et ce qu'elle a changé en France, en terme de climat politique et social, d'instauration de l'état d'urgence.

Le parcours de vie des jeunes français auteurs d'attentats terroristes. Mais aussi les difficultés liées à leurs funérailles et lieux de sépulture.

Les violences policières quotidiennes, les crimes et meurtres policiers qui frappent les vies de jeunes Noirs, Arabes ou Asiatiques des quartiers populaires.

Les discriminations et les entraves à la citoyenneté que doivent affronter les femmes musulmanes qui portent le foulard, l'islamophobie qui grimpe en France, les débats faussés sur la laïcité.

Les angles morts de l'universalisme et du républicanisme, la difficulté de la France à affronter les failles et les plaies de son histoire coloniale et impérialiste.

Comment saisir avec suffisamment de recul et de distance des événements vertigineux et brûlants, des questions polémiques ? Comment les rassembler, les traiter dans une fiction qui les rende appréhensibles, qui les mette en perspective, qui les déplace sans les amoindrir ?

La transposition de la tragédie m'a semblé intéressante.



## LA TRANSPOSITION D'ANTIGONE

Salif, le frère terroriste dont aucun Maire ne veut accueillir la dépouille dans sa commune, est une transposition de Polynice, le « mauvais frère », l'ennemi de la Cité – celui dont le cadavre reste exposé aux vautours devant les murailles de Thèbes.

Amine, le frère mort en innocent, tué dans un crime policier jamais élucidé quelques années auparavant, s'inspire d'Étéocle, le « bon frère », celui qui s'est battu pour Thèbes et a eu droit aux honneurs funéraires.

Akila s'inspire d'Antigone, jeune femme se dressant contre la figure du Provisoire/Créon, qui est celui qui doit garantir l'ordre de la communauté scolaire – et qui cède parfois à l'*hubris* du pouvoir.

On fait souvent d'Antigone une figure positive et héroïque de résistance, face à un pouvoir et à un ordre injustes. Elle est aussi pour moi une figure plus complexe et plus ambiguë, condensant des questions politiques plus larges.

Dans la perspective de J.P. Vernant et P.Vidal-Naquet, *L'Antigone* de Sophocle illustre le conflit entre plusieurs ordres et juridictions qui s'opposent, dans la cité grecque naissante : la tension entre droit familial et droit civique. Antigone incarne le droit ancien et familial qui implique de rendre hommage aux morts de sa famille, et Créon le droit civique nouveau, qui nécessite d'exclure les ennemis de la Cité pour assurer son équilibre. En France aujourd'hui plusieurs visions de la laïcité et du vivre-ensemble s'affrontent.

Le geste d'Akila, celui de poser un foulard sur ses cheveux et de le garder obstinément dans l'enceinte du lycée, doit demeurer une question : un geste qui questionne la loi, mais dont les interprétations doivent rester multiples, ouvertes, irréductibles à une unique signification.

Si tous les ingrédients de la tragédie sont là dès l'entrée du texte, la pièce n'évolue pas vers une issue tragique. Il m'importe de ne pas ajouter aux morts d'autres morts, dans une fascination morbide ou un pessimisme moralisateur. C'est aussi la responsabilité d'écrire une fiction politisée d'aujourd'hui.

Marine Bachelot Nguyen

## MISE EN SCÈNE

Dans la création, l'accent est mis sur le texte dans sa dimension de tragédie contemporaine, et sur les interprètes, protagonistes engagés corps et âmes dans le débat d'idées comme les enjeux humains.

Avec Bénédicte Jolys, nous avons pris le parti d'une scénographie sobre, au service des changements d'espaces et de perspectives, sans naturalisme. L'espace scénique est structuré par un grand module central, manipulable par les acteurs, qui peut devenir à la fois chemin, table, podium, proscénium tragique. Deux autres modules sont également mobiles : l'un pour le musicien et la radio-pirate, l'autre pour figurer la salle de permanence où est recluse Akila.

Le jeu dynamique des comédien.nes, le travail des matières et la création lumière de Gweltaz Chauviré donnent vie, relief et variation à cet espace scénique à la grammaire volontairement simple. Afin de laisser toute la place aux tensions dramatiques et tragiques, aux joutes verbales et surprises visuelles ou dramaturgiques.

La création musicale navigue du chant lyrique au hip-hop urbain, porté par le musicien et interprète Raphaël Otchakowsky, présent sur le plateau avec les autres acteurs.

<sup>1</sup> Sources Dossier pédagogique de la pièce, réalisé par la compagnie Lumière d'août

## II- ACTIVITES PROPOSEES POUR L'ETUDE D'AKILA, LE TISSU D'ANTIGONE

- 1. Entrer dans le spectacle par l'étude du titre de la pièce :** titre éponyme, qui fait référence à un autre personnage fort de la littérature française. Solliciter la culture des élèves ou les faire recherches qui est Antigone. Leur faire faire une fiche d'identité du personnage. + Amener les élève à prendre conscience que Marine Bachelot Nguyen place sa pièce dans un héritage littéraire, celui de l'histoire d'Antigone. Leur faire chercher le substantif "tissu" dans le dictionnaire pour approfondir l'analyse du titre, et justifier l'activité suivante :
- 2. Etude comparative de la liste des personnages d'*Antigone* de ANOUILH et d'*Akila, le tissu d'Antigone*, de Marine Bachelot Nguyen**

**Objectifs :** comprendre l'origine de la pièce, amener les élèves au texte, poser les bases de l'histoire, puis comprendre quelques éléments d'actualisation du mythe.

**Activité :** Donner le tableau comparatif aux élèves, avec les deux listes de personnages. Les élèves le complètent en essayant de faire correspondre les personnages. On commence à donner quelques éléments sur l'intrigue. Puis analyse du tableau comparatif.

**Supports :** 2 listes des personnages + le tableau

<i>Antigone</i> de ANOUILH	<i>Akila, le tissu d'Antigone</i> , de Marine Bachelot Nguyen	ANALYSE de la comparaison
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Antigone</li> <li>- Créon</li> <li>- Ismène</li> <li>- Amine</li> <li>- Salif</li> <li>- Hémon</li> <li>- Les gardes</li>   <li>- La nourrice</li>   <li>- Le messager</li>   <li>- Le Chœur</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Akila</li> <li>- Provisieur</li> <li>- Imane</li> <li>- Etéocle (?)</li> <li>- Polynice (?)</li> <li>- Hino</li> <li>- le flic</li> <li>- les professeurs</li> <li>- le père et la mère</li>   <li>- la radio pirate</li> <li>- la femme de ménage</li>   <li>- les élèves</li> <li>- le chœur des fantômes et des élèves</li> <li>- le fossoyeur</li> <li>- le fantôme de Salif</li> </ul>	

- 3. Avant le spectacle : entrer dans le spectacle par l'image : projection de visuels de la pièce.**

Décor	Lumière	Costumes	Postures

**Puis analyse bilan**



© Caroline Ablain

**Du visuel du projet au départ...**

**... à sa réalisation sur scène :**



© Caroline Ablain

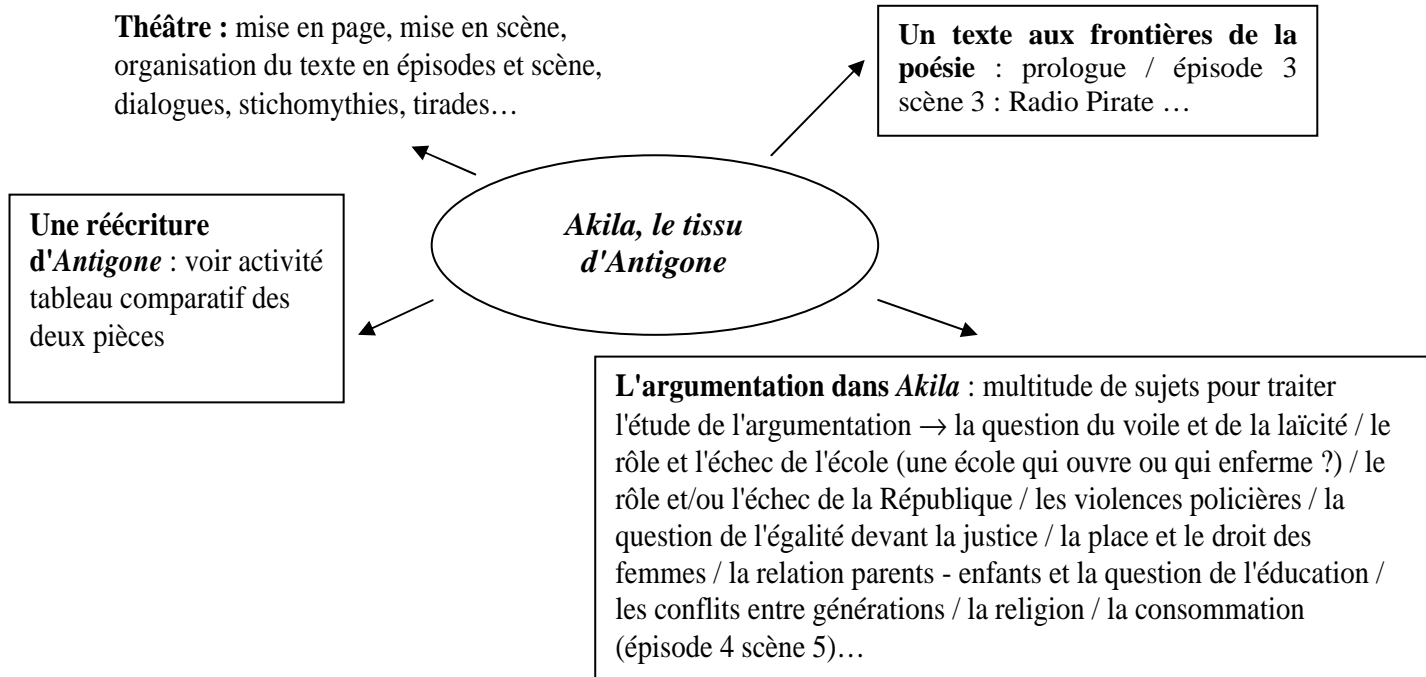


© Caroline Ablain

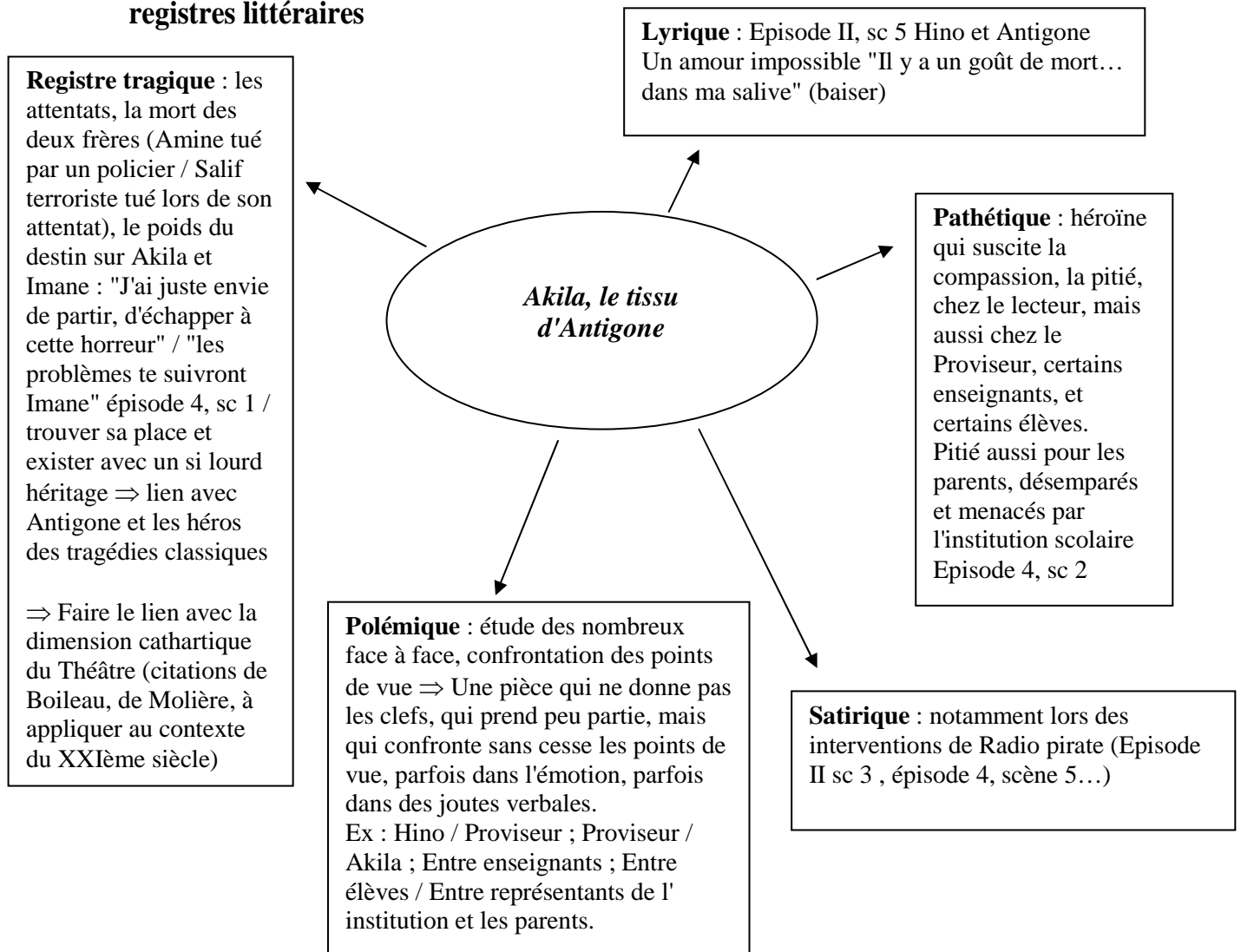
**4. Avant le spectacle - Entrer dans la pièce par le texte** Voir en annexe des extraits de la pièce

- Soit on procède à une lecture découverte par les élèves, qui ensuite, en groupe, décident d'une mise en œuvre pour une lecture chorale de la scène choisie. Echanges à l'issue de chaque proposition.
- Soit on distribue à chaque élève un extrait du discours du proviseur, il l'apprend. Puis après quelques exercices d'échauffement et de posture, on installe les élèves en cercle en leur attribuant un numéro correspondant à l'ordre des extraits distribués. Chaque élève déclame chacun à son tour sa phrase dans un silence installé. Analyse des effets produits, puis commentaires sur le début de la pièce : que se passe-t-il ? Que s'est-il passé ?

## 5. Après la représentation : *Akila, le tissu d'Antigone*, une pièce à la frontière des genres



## 6. Après la représentation : *Akila, le tissu d'Antigone*, une pièce qui mêlent les registres littéraires



## 7. Comparaison des pièces *Antigone* de Anouilh et *Akila, le tissu d'Antigone* de Marine Bachelot Nguyen

**Objectifs** : Inscrire l'œuvre dans l'histoire littéraire, comprendre les principes de la réécriture, interroger l'actualisation d'un mythe, le recours à la littérature pour interroger le monde contemporain

**Activités** : Lecture et/ou recherches et/ou projection ou assister à la représentation  
 Compléter le tableau comparatif ci-dessous  
 Analyse

**Supports** : les deux pièces + tableau

	<i>Antigone</i> de ANOUILH	<i>Akila, le tissu d'Antigone</i> , de Marine Bachelot Nguyen	ANALYSE de la comparaison
Dates / Epoque			
Lieux		Cour du lycée, couloirs lycée, salle de conseil, permanence, salle des profs, Chez les Ramdami, cimetière musulman, rue	
Personnages principaux			
Quête			
Thèmes et Enjeux			
Croyances			
Contextes	2nde GM	Attentats 2015	

## 8. Elargissement sur la question du conflit entre générations au théâtre : GT

XVII<sup>ème</sup> siècle :

Molière : *L'école des femmes*, *Les femmes savantes*, *Tartuffe*, *L'Avare*...

Racine : *Phèdre*.

Corneille : *Le Cid*

Shakespeare : *Roméo et Juliette*, *Hamlet*

XVIII<sup>ème</sup> siècle :

Marivaux, *Les Fausses confidences*

Beaumarchais, *Le Barbier de Séville*

XIX<sup>ème</sup> siècle :

Drames romantiques opposant anciens et modernes

XX<sup>ème</sup> siècle :

VITRAC R., *Victor ou les Enfants au pouvoir*

...

XXI<sup>ème</sup> siècle :

Normann JG : *Andréa et les quatre religions*

...

## 9. Elargissement sur la question de la consommation : GT

- LA FONTAINE, "Le Financier et le Savetier" 1668      PEREC, *Les Choses*, 1965, extrait du chapitre II ;  
 ROUSSEAU, *Discours sur l'origine des fondements de l'inégalité parmi les hommes* 1755      Frédéric BEIGBEDER, *14,99 euros*, 2002 ;  
 ZOLA, *Au Bonheur des Dames*, 1883 extrait du chapitre 9 ;      Gilles LIPOVETSKY, *Le Bonheur paradoxal : essai sur la société d'hyperconsommation*. 2006 ;  
 Annie ERNAUX, *Regarde les lumières mon amour*, 2014.

## 10. Etude de textes en commentaire littéraire ou lecture linéaire pour le bac ou étude de la langue :

- Prologue
- Episode 1, scène 2
- Episode 2, scène 4 : Les types de phrases
- Episode 2, scène 6 : interrogatives totales, interrogatives partielles
- Episode 3, scène 1 : Lecture linéaire  
 2 portraits antithétiques (jeunesse / vieux ; désir/devoir, amour / loi, espoir / résignation ; fougue / fatigue ; peur / témérité...) Etude de la répartition de la parole et de l'inversion de l'ascendance dans le discours. Fort registre polémique
- ...

## 11. Akila, le tissu d'Antigone et la transversalité :

- **Monter un projet mêlant Histoire-Lettres-EMC** : études croisées. Pistes : 2nde GM, Histoire de l'Algérie (colonisation, décolonisation, radicalisation contemporaine, Printemps arabe...)  
 Ex support :  
**Episode 2 scène 3** Radio pirate. Proposer aux élèves un jeu de devinettes. Reprendre les citations de l'Histoire, parodiées et retrouver la citation originelle en expliquant son contexte et sa signification.

<i>Akila, le tissu d'Antigone, de Marine Bachelot Nguyen</i>	Citation originelle
"Les sanglots longs des violences du lycée chargent nos cœurs d'une révolte hérissée"	
"Ici Londry Les Bougnoules parlent aux Bougnoles"	
"Les courgettes sont cuites... je répète "Les courgettes sont cuites"	
Antigone est emmurée, je répète Antigone est emmurée	
La mobilité dans les maquis est un élément essentiel de la lutte.	
L'heure de l'action a sonné !	

- **Monter un projet mêlant Littérature-philosophie-EMC** : question de la religion, de la laïcité, du libre-arbitre, de la tolérance, de l'héritage, du droit, de la justice...  
 Exemple de support : Utilisez comme support sur la thématique de votre choix extraite de la pièce le site <https://www.calbw.be/fiches-danimation> qui propose des fiches d'animation expliquant un dispositif philo pour réaliser une animation en classe ou avec des groupes d'enfants, d'adolescents ou/et d'adultes. Les supports, les jeux créatifs, les outils pédagogiques, sources d'échange, de réflexion et d'étonnement sont décrits, expliqués et déclinés dans ces fiches.



## 12. Interroger la posture d'Akila : Pourquoi ce geste ?

- À l'issue de la représentation, lors du retour en classe, faire débattre les élèves entre eux pour les amener à émettre des hypothèses sur son geste : Pourquoi ce geste ?

Pistes :

Quête de soi ?

Dé-ranger le monde ?

Etapas du deuil ?

Interroger les certitudes et concepts ?

Rôle de sœur ?

Interroger le monde ? .....

Quête religieuse ?

Aspiration à la liberté, alors qu'elle se retrouve enfermée ?

« *Votre république est bien fragile, si une prière, si un bout de tissu la mettent en péril* »

***Akila, le tissu d'Antigone***

- À partir de là, présenter / approfondir / faire étudier le concept de **double-énonciation** et **d'argumentation indirecte** au théâtre. Quelle posture et quels enjeux pour Marine Bachelot Nguyen ? Liens avec l'actualité récente avec des articles de presse par exemple.
- Faire le lien avec des **figures féminines qui prennent la parole** pour défendre une cause : travail sur le discours et l'oralité. Voir proposition d'activité suivante (activité 11)

## 13. Quelques grandes figures, quelques grands gestes, quelques discours :

- Les élèves choisissent une personnalité féminine qui a marqué l'Histoire par sa posture, sa prise de parole, son geste.  
Ex : Geste de Rosa Parks refusant de céder sa place à un passager blanc dans l'autobus en pleine période de ségrégation aux EU / Malala Yousafzai, discours pour le droit à l'éducation des filles lors de la remise du prix Freedom from Fear / Emma Watson, ambassadrice égalité homme-femme à l'ONU / Greta Thunberg, discours à l'ONU contre le réchauffement climatique / Adèle Haenel quittant la salle lors de la remise du César à Polanski...
- Exposé et/ou étude du discours : de l'art oratoire et des marques de l'oralité. Activité inspirée de Gaëlle Cléguer, menée en enseignement de spécialités Humanité Littérature et philosophie.
- Ecriture : production par les élèves d'un discours engagé réinvestissant les connaissances et compétences acquises sur l'art oratoire.
- Mise en voix devant la classe, devant le lycée, enregistrement... en appliquant les connaissances acquises et en travaillant la persuasion et les émotions.

## 14. Ouvertures possibles :

- Série Netflix **Kalifa** pour interroger l'opposition des personnages par ex
- Film **Antigone**, par *Sophie Deraspe* avec Nahéma Ricci, Rachida Oussaada. 2019



## ANNEXE 1

### ANNEXE 1 : À LA DÉCOUVERTE DU TEXTE (Le texte est publié chez Lansman Éditeur, 2020.)

#### Extrait 1.

*Dans le bureau du proviseur.*

[...]

LE PROVISEUR – Pourquoi tu fais ça? Tu ne le portais pas avant. Je ne t'ai jamais vu le porter. Tu crois que c'est le moment? (*silence*) Qu'est-ce que ça veut dire ? Qu'est-ce que ça veut dire dans ces circonstances?

AKILA – (*silence*)

LE PROVISEUR – Enlève-le.

AKILA – Je ne peux pas.

LE PROVISEUR – Bon. Je comprends que tu sois bouleversée. Nous sommes tous bouleversés. Estomaqués. Sidérés. Ce matin, pourtant... Avec tes parents, ta sœur et la psychologue de la cellule de crise, nous avons mis les choses au point, n'est-ce pas ? nous avons décidé à quel moment la nouvelle serait annoncée au lycée. Je dois encore écrire mon communiqué. On veut te protéger Akila, toi et ta sœur. Et vos parents. On ne sait pas comment les autres élèves peuvent réagir. Et même les professeurs. C'est une situation délicate, extrêmement délicate. Nous voulons ton bien. Crois-moi. Je suis désolé, navré de ce qui arrive à ta famille. À notre lycée, et à la France. Choqué, dévasté. Pour ta famille, après la perte d'Amine, c'est...

C'est une... malédiction. Mais je sais faire la différence, crois-moi. Nous sommes tous... Nous sommes tous saisis d'horreur, mais c'est très clair pour moi. Ton frère, celui du Trocadéro... Ton frère, ce n'est pas toi. Tu peux me croire. Ce qu'a fait ton frère n'a rien à avoir avec toi. Tu es une bonne élève Akila, ta sœur Imane aussi, nous n'avons jamais eu de problèmes avec vous, nous avons toute confiance en vous. Il faut réussir à passer ce moment... Délicat... Tragique. Et pour que ça se passe, il vaut mieux ne pas te faire remarquer. C'est vraiment la dernière chose à faire. Discrétion, profil bas. Tu dois pouvoir comprendre, non ?

*Akila demeure silencieuse, hoche légèrement la tête*

LE PROVISEUR – Alors pourquoi, pourquoi, pourquoi Akila? Pourquoi tu te démarques pendant la minute de silence? Et comme ça ? Pourquoi ? Dis-moi. Dis-moi quelque chose. Dis-moi.

#### Extrait 2.

*Chez les Ramdani. La mère, le père, Akila et sa sœur Imane. Autour d'une table où nul n'a faim.*

LE PÈRE – Personne ne veut du corps.

LA MÈRE – Personne ?

AKILA – Où est-il?

LE PÈRE – À la morgue de Paris.

AKILA – Tu l'as vu ?

LE PÈRE – Non, non.

LA MÈRE – Akila, Imane, essayez d'avalier quelque chose.

LE PÈRE – Le permis d'inhumer est prêt, mais il n'y a pas de lieu de sépulture. Le Maire refuse qu'il soit enterré à Chartres, là où il habitait.

LA MÈRE – Ils ne veulent pas de lui...

LE PÈRE – J'ai lancé des démarches pour ici, au cas où.

IMANE – Et pourquoi il serait enterré ici ?

LE PÈRE – Il y a encore son nom sur la boîte aux lettres. Même s'il ne donnait jamais de nouvelles, même s'il ne revenait que pour réclamer de l'argent, on ne lui a jamais fermé la porte.

LA MÈRE – Est-ce qu'on pourrait... demander à faire ramener son corps en Algérie ? En Algérie, ils voudront peut-être bien lui donner une tombe...

### Extrait 3.

*Dans le lycée. Voix d'élèves, bruissements de couloirs et de cour de récré.*

- Vous avez vu elle continue...
- Elle le garde scotché sur la tête, comme s'il faisait partie d'elle-même
- Mais pour qui elle se prend ?
- Elle brave la loi du lycée, et de la laïcité !
- Et personne ne dit rien ? Elle cherche la merde ou quoi ?
- Elle entre avec et ressort avec, devant les yeux des pions pétrifiés
- On dirait qu'elle est protégée
- Pas tant que ça, elle a encore été convoquée chez le proviseur
- Et la prof de philo l'a foutue dehors
- Le prof de maths aussi, j'ai cru qu'il voulait lui arracher son foulard
- Le prof d'histoire n'a pas bronché, il a fait cours comme si de rien n'était
- La prof de lettres a ouvert de grands yeux. Et en sport, elle est restée au vestiaire
- Vous lui avez parlé ?
- Moi elle m'impressionne
- Moi elle me fait peur
- C'est dégueulasse et injuste, pour nous qui devons l'enlever, chaque matin à l'entrée du lycée. Pourquoi elle serait privilégiée ? Parce qu'elle a un frère terroriste ?
- Si c'est comme ça, je vais mettre ma kippa
- Et moi je vais sortir ma croix
- Moi mon T-shirt Che Guevara !
- Je crois pas que ça soit religieux son truc, c'est autre chose
- C'est quoi ?
- N'empêche, c'est bizarre qu'ils la laissent faire
- Un coup des services secrets... Le nouveau pion, je suis sûre c'est un RG
- Un quoi ?
- Un poucave, une balance, un infiltré !
- Le proviseur a la flippe, il doit pisser dans son froc
- Dans les journaux et sur le web, y'a presque pas d'infos sur son frère
- Ben le parcours classique, mon frangin à moi l'a connu : Salif Ramdani il a déconné ado, il a fait de la prison, puis a disparu dans la nature
- Ils savaient qu'il était en Syrie ?
- Qui t'a parlé de la Syrie ? Il était même pas fiché S...
- Les RG ils gèrent rien !
- Moi je sais pourquoi elle est protégée...
- Balance...
- Hino, son petit copain, c'est le neveu du proviseur
- Tu déconnes ?
- C'est encore plus dégueu ! Du favoritisme, du népotisme !
- Vous avez parlé à ce Hino ?
- Ils sont encore ensemble ?
- Si ça se trouve, ils ont cassé depuis

- Tu te verrais sortir avec la sœur d'un terroriste ?
- La classe !
- L'horreur...
- Vous avez parlé à sa sœur ?
- Non...
- Moi je me mélange pas à ces gens...
- Mais si on leur parle pas, comment on fait pour comprendre ?
- Bah vas-y, va faire l'ambassadrice!
- Si on leur parle pas, comment on fait pour savoir ?

**Liste des personnages et figures dans *Akila – Le tissu d'Antigone* :**

Akila

Le Proviseur

Imane, sœur d'Akila

Le père

La mère

Hino, petit ami d'Akila

Des élèves

Prof 1

Prof 2

Prof 3

Prof 4

Le flic

Le fossoyeur

La radio-pirate

Le fantôme de Salif

La femme de ménage

Le chœur des fantômes et des élèves

## ANNEXE 2 MATÉRIAUX PRESSE ET VIDÉOS

### Articles

<https://sceneweb.fr/akila-le-tissu-dantigone-de-marine-bachelot-nguyen/>

par Vincent Bouquet

« Marine Bachelot Nguyen puise dans le mythe antique pour interroger la pratique contemporaine de la laïcité et remonter aux racines de la violence et du terrorisme. Un sujet hautement inflammable, au vu du contexte actuel, qu'elle traite avec l'intelligence de ceux qui questionnent et non qui assèment. »

<https://www.t-n-b.fr/polaroid-akila-le-tissu-dantigone>

par Joëlle Gayot

<https://www.ouest-france.fr/bretagne/rennes-35000/theatre-l-auteure-rennaise-met-en-scene-une-minute-desilence-post-attentat-7046713>

par Agnès Le Morvan

<https://www.grabugemag.com/spectacle-akila-le-tissu-dantigone-marine-bachelot-nguyen-ravive-le-mytheau-tu-du-17-au-20-novembre-a-nantes/>

### Interview réalisée par le TU Nantes

<https://tunantes.fr/magazine/marine-bachelot-nguyen>

**Interview TV Rennes** (journal du 5/11/2020, à 7'20 du début)

[https://www.tvr.bzh/v/566a945-tvr-soir-05-11-2020?fbclid=IwAR2ixEtOQZfYKLEaHO62oKAIFARBE5fYzXgB5QakqbPA96UpE\\_UzWLyBDww](https://www.tvr.bzh/v/566a945-tvr-soir-05-11-2020?fbclid=IwAR2ixEtOQZfYKLEaHO62oKAIFARBE5fYzXgB5QakqbPA96UpE_UzWLyBDww)

[https://www.tvr.bzh/v/566a945-tvr-soir-05-11-2020?fbclid=IwAR2ixEtOQZfYKLEaHO62oKAIFARBE5fYzXgB5QakqbPA96UpE\\_UzWLyBDww](https://www.tvr.bzh/v/566a945-tvr-soir-05-11-2020?fbclid=IwAR2ixEtOQZfYKLEaHO62oKAIFARBE5fYzXgB5QakqbPA96UpE_UzWLyBDww)

### Radio

<https://www.c-lab.fr/emission/tonnerre-de-brecht/plateau-fantome-du-festival-fantome-12.html>

### Présentation du spectacle sur Théâtre contemporain

<https://www.theatre-contemporain.net/video/Akila-Le-tissu-d-Antigone-de-Marine-Bachelot-Nguyen-Presentation-par-l-auteure-Festival-Regards-Croises-20>

**Interviews de Marine Bachelot Nguyen réalisées par la Passerelle, Scène Nationale de Saint-Brieuc**

<https://www.youtube.com/watch?v=iBpjQu7RMrY>

[https://www.youtube.com/watch?v=3oxi9OYn\\_q8](https://www.youtube.com/watch?v=3oxi9OYn_q8)

<https://www.youtube.com/watch?v=Nr0m7Kt-pyw>

### Teaser spectacle

<https://vimeo.com/461304427>

## ANNEXE 3 FOURNIE PAR LA COMPAGNIE : AUTRES OEUVRES

Sophocle  
Antigone

Scénariste

L'Arche

**Antigone**, Sophocle, traduction de Florence Dupont, L'Arche Editeur.

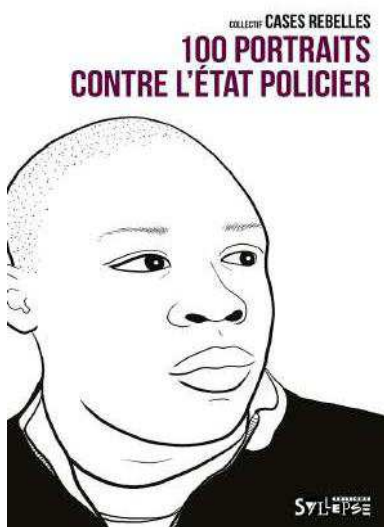
Antigone se révolte contre Créon, qui incarne la machine broyeuse de l'État. Il interdit l'enterrement du frère d'Antigone, Polynice, mort lors de son combat avec leur autre frère, Étéocle. Antigone ne peut accepter le verdict de Créon. Elle exige pour Polynice un enterrement selon la tradition et se réfère aux dieux, à d'autres lois, plus puissantes et plus anciennes que celles des hommes. Créon justifie son refus par des arguments politiques et ordonne le châtimeut en guise de leçon publique. Parlant au nom de « la Raison d'État », il intime l'ordre de laisser se décomposer le cadavre de Polynice sans sépulture, devant les murs de la ville, en proie aux chiens et aux rapaces. Jusqu'où Antigone ira-t-elle pour faire valoir la loi des hommes ?

La traduction de Florence Dupont est philologiquement exacte et d'une limpidité parfaite. Plus rien de ce côté fumeux qui caractérise trop de traductions classiques.



**Les filles voilées parlent**, textes et témoignages recueillis par Ismahane Chouder, Malika Latrèche et Pierre Tevanian, Editions La Fabrique, 2008.

Ce livre ne traite pas de « la question du voile ». Les trois personnes qui l'ont conduit – dont deux sont des femmes voilées – n'ont pas cherché à mener une enquête sociologique. On pourrait même dire, au contraire : celles qui parlent ici ne sont pas des objets d'étude, mais des sujets – il n'y pas de féminin à ce mot. Elles peuvent être drôles et insolentes, elles peuvent être en colère ou découragées, mais de témoignage en témoignage, au-delà de la diversité des tempéraments, des origines sociales, des contextes familiaux, des itinéraires spirituels et des parcours scolaires et professionnels, ce qui relie toutes ces filles et ces femmes, c'est l'expérience intime et violente de la stigmatisation.



**100 portraits contre l'Etat policier**, collectif Cases Rebelles, Syllepsis éditions, 2017.

Ce livre est né de la volonté de rendre visible le flux permanent de personnes qui meurent victimes de l'État policier français. Elles ont été étouffées, abattues, percutées, battues à mort, lors de contrôles, d'arrestations, d'expulsions, de mouvements sociaux, ou dans d'autres circonstances encore, par des policiers, des gendarmes. Cases Rebelles, s'empare ici de la forme du portrait militant, hérité de l'art mural, du graff, d'artistes activistes comme Emory Douglas, et l a r g e m e n t r é a c t i v é d a n s l e s m o u v e m e n t s a c t u e l s . Le dessin rompt avec la froideur clinique des listes. Facilement diffusable, affichable, il est une tentative de reprendre la rue et ses murs. Le récit des circonstances et des suites judiciaires permet de saisir comment toutes ces petites histoires, souvent tombées dans l'oubli, forment la grande Histoire de la domination policière en France et son

caractère à la fois de classe, raciste et colonial.

Quelques familles ont obtenu une forme de reconnaissance et de justice, mais dans leur grande majorité, elles ont fait face à l'impunité. De 1948 à 2016, chaque portrait est accompagné d'un résumé des circonstances de la mort et des suites judiciaires éventuelles.



Assa Traoré  
avec Elsa Vigoureux

## LETTRE À ADAMA



**Lettre à Adama**, Assa Traoré avec Elsa Vigoureux, Seuil, 2017.

La vie d'Assa Traoré a basculé le 19 juillet 2016, un soir de canicule où son frère cadet Adama est déclaré mort dans la cour de la gendarmerie de Persan. Mains menottées dans le dos, face contre terre, asphyxié. Ce jour-là, il devait fêter ses 24 ans.

Dans sa "Lettre à Adama", Assa Traoré raconte une lutte citoyenne inédite contre les violences policières, la bataille judiciaire et médiatique qu'il a fallu mener pour déconstruire les mensonges et rester dépositaire de l'histoire d'Adama. Elle dénonce le comportement et le rôle des forces de l'ordre face à une jeunesse marginalisée et stigmatisée, mettant ainsi en lumière le déterminisme auquel sa famille n'a pas échappé. Enfin, elle ravive la mémoire d'un jeune homme dont le prénom s'impose désormais partout en France, comme l'étendard de deux exigences : "Vérité et justice".

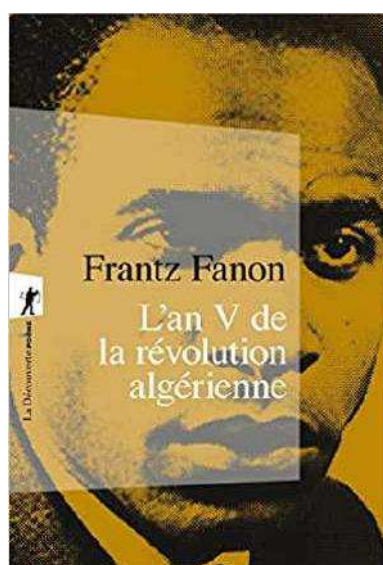


**Les revenants**, David Thomson, Le Seuil, 2016.

Depuis 2012, des centaines de Français sont partis rejoindre des groupes jihadistes en Syrie. Plus de 600 sont toujours sur place, près de 150 ont déjà été tués, mais au moins 250 ont choisi de rentrer. David Thomson a rencontré ces « revenants ».

Bilel, Yassin, Zoubeir, Lena... Tous ont des profils différents. Certains sont revenus dégoûtés de la violence du champ de bataille syrien, voire des attentats qui ont endeuillé la France, et cherchent à se faire oublier, dans une liberté très surveillée. D'autres reviennent gravement blessés ou psychologiquement détruits. D'autres encore sont en prison, où leur regroupement pose de nouveaux problèmes qui semblent aujourd'hui insolubles. Certains, enfin, sont de retour pour continuer le jihad sur notre sol.

Dans le plus grand secret, David Thomson a recueilli leurs témoignages.



**L'an V de la Révolution algérienne**, Frantz Fanon, La Découverte, 1959 (et notamment le 1er chapitre « L'Algérie se dévoile. »).

Ce livre est né de l'expérience accumulée au cœur du combat, au sein du FLN. Car Frantz Fanon, né antillais et mort algérien (1925-1961), avait choisi de vivre et de lutter parmi des colonisés comme lui, en Algérie, pays du colonialisme par excellence. Texte militant, cet ouvrage fut aussi la première analyse systématique de la transformation qui s'opérait alors au sein du peuple algérien engagé dans la révolution.

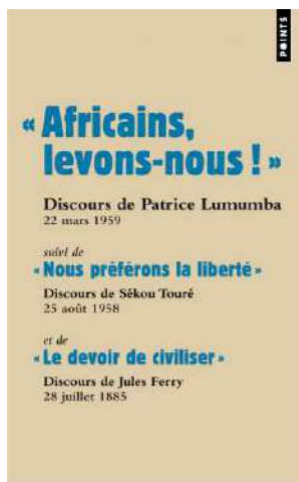
Ce texte, parmi les tout premiers publiés aux Éditions François Maspero, décrit de l'intérieur les profondes mutations d'une société algérienne en lutte pour sa liberté. Ces transformations, la maturation politique et sociale, ignorées par les colons alors qu'elles étaient justement les fruits de la colonisation et de l'humiliation, présidèrent pourtant largement au processus qui mena à la guerre d'Algérie, « la plus hallucinante qu'un peuple ait menée pour briser l'oppression coloniale ».



**Le procès de la colonisation française, et autres textes de jeunesse**, Hô Chi Minh, Editions le Temps des cerises, 1925.

« Avant 1914, ils n'étaient que de sales nègres et de sales Annamites, bons tout au plus à tirer le pousse-pousse et à recevoir des coups de cadouille de nos administrateurs. La joyeuse et franche guerre déclarée, les voilà devenus « chers enfants » et « braves amis » de nos paternels et tendres administrateurs et même de nos gouverneurs plus ou moins généraux... »

Nguyen Ai Quoc, le futur Ho Chi Minh, a vécu en France de 1917 à 1923. Il rédigea donc ce témoignage sur la barbarie coloniale, jamais réédité en France depuis 1925. Militant actif, il participa à toutes les luttes du peuple français. Ho Chi Minh nous a quittés il y a trente ans. Cette réédition, présentée par Alain Ruscio, se veut un hommage au combattant révolutionnaire.



« *Africains, levons-nous!* » de Patrice Lumumba suivi de « *Nous préférons la liberté* » de Sékou Touré et de « *Le devoir de civiliser* » de Jules Ferry, Le Point documents, 2010

Il y a cinquante ans, la plupart des territoires d'Afrique accédaient à leur indépendance. Parmi les leaders des mouvements de libération, Patrice Lumumba, héros national congolais, combattait pour le rassemblement des peuples africains contre l'impérialisme. Avant lui, le Guinéen Sékou Touré appelait déjà à « l'épanouissement des valeurs de l'Afrique ». Les voix africaines s'élevaient pour la première fois contre l'idéologie dominante en Europe depuis le XIXe siècle, le colonialisme, défendu notamment par Jules Ferry, lequel prônait « le devoir de civiliser les races inférieures ».



**Classer, dominer. Qui sont les « autres » ?**, Christine Delphy, La Fabrique, 2008.

L'idéologie dominante nous enjoint de tolérer l'Autre. Les textes de Christine Delphy nous montrent que celui qui n'est pas un Autre, c'est l'homme, et l'homme blanc.

C'est sur la base du sexe, de l'orientation sexuelle, de la religion, de la couleur de peau et de la classe que se fait la construction sociale de l'altérité. L'Autre c'est la femme, le pédé, l'Arabe, l'indigène, le pauvre. La république libérale tolère, c'est-à-dire qu'elle tend la main, prenant bien garde à laisser le toléré-dominé suspendu au vide. L'homme est toléré s'il sait rester discret, le musulman est toléré s'il se cache pour prier, la femme est tolérée si ses revendications égalitaires n'empiètent pas sur le salaire et le pouvoir de l'homme, l'oriental est toléré s'il laisse les armées américaines tuer sa famille pour le libérer de la dictature – et libérer sa femme de lui-même par la même occasion. L'injonction à s'intégrer est surtout une sommation à être semblable, à suivre les règles officielles

mais bien réelles de « l'Occident ».

Parité, combats féministes et homosexuels, Afghanistan, Guantanamo, indigènes et société postcoloniale, loi sur le voile : autant de prismes pour analyser les dominations, tant hétérosexistes, racistes, que capitalistes. Ceux et celles qui refusent ces règles, ceux et celles qui se montrent pour ce qu'ils et elles sont, le paient le prix fort, combattant-e-s d'une guerre qui sera longue.

Écrits dans un style offensif, incisif et souvent drôle, ces textes nous forcent à déplacer notre regard, à mettre en lien des événements toujours cloisonnés, et nous apportent ce supplément d'intelligence qui seul permet de comprendre le monde tel qu'il va.

## D'autres pièces de Marine Bachelot Nguyen abordant des questions similaires

(sexisme/racisme, question du voile, religion, laïcité...)



### À la racine (2011)

*La rencontre improbable d'Angela, Sigmund, Ève, Jésus et Shérazade dans un séminaire féministe à Barbès, au 21ème siècle...*

Présentation :

[www.lumieredaout.net/11-spectacles/236-a-la-racine](http://www.lumieredaout.net/11-spectacles/236-a-la-racine)

Extraits vidéo du spectacle :

<https://vimeo.com/33667023>



### Rebel girlz mascarade (2012) Fantaisie pour 3 supers-héroïnes masquées

Extraits vidéo du spectacle :

<https://vimeo.com/68119831>



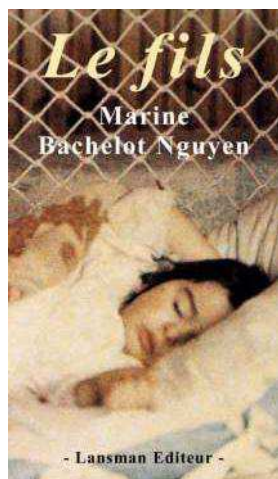
### Est-ce que tu crois que je doive m'excuser quand il y a des attentats ? (2017)

*(à partir de témoignages de féministes musulmanes)*

mise en scène Hélène Soulié

Présentation :

<https://exitleblog.wordpress.com/madam/chapitre-1/>



### Le fils (2017) Texte édité chez Lansman.

mise en scène David Gauchard

*La confession d'une mère « Manif pour Tous » – un texte sur la radicalisation du côté des catholiques traditionalistes.*

# INFOS PRATIQUES

Professeur Relais Education Nationale :

Anne Dréan, Professeur de Lettres [anne.drean@ac-rennes.fr](mailto:anne.drean@ac-rennes.fr)

## Venir au Théâtre avec sa classe

Prendre contact avec la médiatrice culturelle :

Janick Moisan / Sklaerenn Huet-Gendron

Tél. : 02 98 15 22 77 [mediation@tpmx.fr](mailto:mediation@tpmx.fr)

Accueil du mardi au vendredi de 10h à 17h



Vous serez en contact direct dès le début de votre projet avec l'équipe qui vous proposera un accompagnement dans :

- le montage de votre projet : le spectacle et rencontres ou bords de scène
- l'organisation de la venue de vos élèves au Théâtre pour les spectacles
- l'organisation de visite du Théâtre
- l'accompagnement pédagogique autour de la pièce
- toute autre demande